

8636 *LLEI 11/2006, de 16 de maig, d'adaptació de la legislació espanyola al Règim d'Activitats Transfrontereres regulat en la Directiva 2003/41/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 3 de juny de 2003, relativa a les activitats i la supervisió dels fons de pensions d'ocupació.* («BOE» 117, de 17-5-2006.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegem i entenguen esta llei.

Sapieu: Que les Corts Generals han aprovat la llei següent i jo la sancione.

PREÀMBUL

La Directiva 2003/41/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 3 de juny de 2003, relativa a les activitats i la supervisió dels fons de pensions d'ocupació, és el primer pas cap a un mercat interior de la previsió empresarial per a la jubilació dels treballadors organitzada a escala europea. Esta Directiva respon a la necessitat d'establir un marc legal comunitari que permeti als fons de pensions d'ocupació beneficiar-se dels avantatges del mercat interior, ja que les esmentades institucions exercixen un paper clau en la integració, eficiència i liquiditat dels mercats financers.

La Directiva és aplicable als fons de pensions d'ocupació, i es consideren com a tals les institucions que operen per mitjà de sistemes de capitalització. L'activitat d'estes pensions consisteix a proporcionar prestacions de jubilació en el context de l'activitat laboral, que són complementàries dels sistemes de Seguretat Social, jurídicament independents de les empreses promotores, i no regulades per les directives d'assegurances, d'organismes d'inversió col·lectiva en valors mobiliaris, d'empreses de servicis d'inversió o d'entitats de crèdit.

Esta Directiva 2003/41/CE pretén garantir la seguretat i la gestió eficaç dels règims de pensions dels treballadors per mitjà de la imposició d'unes normes prudencials i de supervisió i, en la mateixa mesura, establir un règim d'activitats transfrontereres dels fons de pensions d'ocupació, que potenciaran l'estalvi destinat a la previsió ocupacional, d'esta manera es contribuirà al progrés econòmic i social en la Unió Europea.

Per mitjà d'esta llei s'introdueixen determinades modificacions en el Text Refós de la llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 1/2002, de 29 de novembre, a fi d'adaptar la legislació interna espanyola a l'esmentada Directiva en el que no s'hi ajustava.

En l'àmbit de les normes prudencials i de supervisió, la Directiva estableix les condicions bàsiques d'activitat i funcionament.

Cal destacar, en primer lloc, l'exigència que els fons de pensions i, si és el cas, les seues entitats gestores (responsables de la seua administració) estiguen subjectes al control i supervisió d'una autoritat nacional competent de l'Estat membre on estiguen domiciliats i al compliment de certs requisits per a l'exercici de la seua activitat. L'autoritat nacional competent ha de tindre el poder i els mitjans necessaris per a demanar tota la informació pertinent sobre l'activitat de les esmentades institucions, supervisar les relacions entre estes i altres empreses quan es transferisquen funcions que tinguen incidència en la situació financera de la institució o d'importància per a la seua supervisió efectiva, obtindre periòdicament la declaració dels principis de la política d'inversió, l'informe de gestió i els comptes anuals, com també tots els documents necessaris per a la supervisió, incloent-hi els infor-

mes d'auditoria; realitzar inspeccions «in situ», i exercir poders d'intervenció per a previndre o corregir situacions que puguen posar en perill els interessos dels partícips i beneficiaris, i es podrà inclús prohibir o restringir les activitats d'una institució.

Un altre aspecte, destacat per la Directiva, és l'exigència que els Estats membres vetlen pel compliment de les obligacions d'informació als partícips i beneficiaris, a qui les institucions els hauran de facilitar l'accés a la informació relativa a la solvència financera, a les normes contractuals, a les prestacions i al finançament dels drets meritats, com també la relativa a la política d'inversió i a la gestió de riscos i costos.

Així mateix, la Directiva incidix en la regulació del càlcul de les provisions tècniques i en la necessitat de la seua cobertura per actius suficients i adequats, com també en l'exigència de recursos propis per a absorbir les desviacions entre les despeses i prestacions previstes i reals; els Estats membres podran fixar normes detallades dirigides a l'adequada protecció dels interessos dels partícips i beneficiaris o justificades en el principi de prudència.

Destaquen també les normes d'inversió dels fons de pensions, que, segons la Directiva, s'han d'articular sobre els criteris de seguretat, qualitat, liquiditat i rendibilitat de la totalitat de la cartera, congruència amb la naturalesa i duració de les obligacions, inversió majoritària en mercats regulats, diversificació que evite la dependència excessiva d'un actiu, d'un emissor o grup i les acumulacions de risc en el conjunt de la cartera, limitació a la inversió en l'empresa o empreses promotores i limitació de l'endeutament a fi d'obtenir liquiditat i amb caràcter temporal; els Estats membres podran establir normes més detallades, inclús quantitatives, justificades en el principi de prudència.

En tot cas, la Directiva estableix que els Estats membres no supeditaran les decisions d'inversió a una autorització prèvia o requisit de notificació sistemàtica, ni restringiran el dret dels fons a nomenar, per a la gestió de la seua cartera, un gestor d'inversions establert en un altre Estat membre, degudament autoritzat per a això conforme a les directives d'assegurances de vida, d'organismes d'inversió col·lectiva, de servicis d'inversió en l'àmbit dels valors mobiliaris o d'entitats de crèdit, o a una gestora de fons de pensions de les previstes en la mateixa Directiva 2003/41/CE. Els Estats membres tampoc restringiran el dret a nomenar, per a la custòdia d'actius dels fons de pensions d'ocupació, un depositari establert en un altre Estat membre autoritzat, d'acord amb les directives d'entitats de crèdit o de servicis d'inversió en valors mobiliaris, o reconegut com a depositari a l'efecte del que disposa la Directiva sobre organismes d'inversió col·lectiva en valors mobiliaris.

En la legislació espanyola, els fons de pensions d'ocupació es regixen pel Text Refós de la llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 1/2002, de 29 de novembre; el Reglament de plans i fons de pensions, aprovat pel Reial Decret 304/2004, de 20 de febrer, i altres normes complementàries. Esta normativa regula els aspectes contractuals, financers i organitzatius del sistema de plans i fons de pensions, com també les normes prudencials i de supervisió administrativa.

Esta legislació interna s'adapta, en general, a les normes prudencials i de supervisió de la Directiva 2003/41/CE, i oferix un conjunt de normes detallades sobre accés a l'activitat dels fons de pensions domiciliats a Espanya i les seues entitats gestores; supervisió pel Ministeri d'Economia i Hisenda, en particular, per la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, facultats d'intervenció administrativa, obligacions d'informació a l'esmentada autoritat, incloent-hi la relativa als comptes anuals, obligacions d'informació als partícips i beneficiaris, càlcul i cobertura de provisions tècniques, requeriments de marge de solvència i règim d'inversions dels fons de pen-

sions. Cal assenyalar que el règim d'inversions establert per la normativa espanyola desenvolupa els criteris prudencials de la Directiva (seguretat, qualitat, diversificació, inversió majoritària en mercats regulats, etc.), sense subjecció a requisits d'autorització prèvia o notificació sistemàtica de les decisions d'inversió, i garanteix la llibertat de designar, per a la gestió o custòdia d'actius de la cartera del fons, a entitats establides en qualsevol Estat membre autoritzades per a això, segons les directives corresponents, com postula la Directiva de fons de pensions d'ocupació.

En este àmbit de les normes prudencials i de supervisió, esta Llei afig un nou apartat 5 a l'article 24 del Text Refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 1/2002, de 29 de novembre, pel qual es preveu la supervisió administrativa de les relacions entre els fons de pensions i les seues gestores amb altres empreses o institucions a què s'hagen transferit funcions, que tinguen incidència en la situació financera o siguen d'importància per a la supervisió efectiva, de conformitat amb l'article 13.b) i d) de la Directiva.

Quant al règim d'activitats transfrontereres dels fons de pensions d'ocupació, la Directiva 2003/41/CE obliga els Estats membres a permetre que els fons de pensions domiciliats en el seu territori integren plans de pensions promoguts per empreses situades en altres Estats membres, i que les empreses establides en el seu territori puguen promoure plans integrats en fons de pensions d'altres Estats membres. A este efecte, la Directiva estableix la col·laboració de les autoritats de l'Estat membre d'origen (el del domicili del fons de pensions) i de l'Estat membre d'acollida (aquell la legislació social i laboral del qual en matèria de règims de pensions de jubilació és aplicable a la relació entre l'empresa promotora i els treballadors).

Segons la Directiva, l'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació s'ha d'exercir respectant plenament les disposicions del dret social i laboral vigent en l'Estat d'acollida en la mesura que afecte les pensions de jubilació, incloent-hi les disposicions en matèria d'afiliació obligatòria i les resultants de la negociació col·lectiva (en els seus considerants esmenta com a exemple les relatives a la determinació i el pagament de les pensions de jubilació i les condicions per a mobilitzar els drets consolidats). Per això, l'article 20 de la Directiva estableix un procediment preceptiu de comunicacions entre el fons de pensions i les autoritats competents dels Estats membres d'origen i d'acollida, previ a la integració efectiva del pla en el fons, com també la continuïtat de la col·laboració entre les esmentades autoritats en la supervisió del compliment de la legislació social i laboral aplicable.

D'esta manera, el fons de pensions desenvolupa la seua activitat subjecte a la seua legislació nacional, si bé alguns aspectes poden estar sotmesos a la legislació de l'Estat membre d'acollida (disposicions del dret social i laboral aplicables al pla de pensions i règim d'obligacions d'informació als partícips i beneficiaris), que podrà exigir, inclús, en matèria d'inversions, l'aplicació al pla dels coeficients d'inversió de l'actiu que, amb caràcter prudencial, preveu l'apartat 7 de l'article 18 de la Directiva 2003/41/CE, en cas que les normes sobre inversions de l'Estat d'origen siguen iguals o menys rigoroses que les de l'Estat d'acollida.

Fins al moment actual, la normativa espanyola sobre plans i fons de pensions no regulava l'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació. Les altres qüestions recollides en la Directiva ja estan incorporades al nostre ordenament, bé perquè l'esquema espanyol està reflectit en la mateixa Directiva, bé per mitjà de la incorporació d'aspectes concrets que es va dur a terme mitjançant l'aprovació del Reglament de plans i fons de pensions per mitjà del Reial Decret 304/2004, de 20 de febrer (aspectes com ara les inversions, la informació, la transparència, la llibertat de prestació de servicis financers, etc.).

Per tot això, esta Llei trasllada a la legislació interna les disposicions de la Directiva 2003/41/CE, relatives a l'activitat transfronterera, a la fi de les quals s'afeg un nou capítol X en el Text Refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial Decret 1/2002, de 29 de novembre. Este nou capítol consta de tres Seccions: la primera, de disposicions generals; la segona, sobre l'activitat dels fons de pensions d'ocupació espanyols en altres Estats membres (desenvolupament de plans d'empreses establides en altres Estats membres), i la tercera, sobre l'activitat a Espanya dels fons de pensions d'ocupació d'altres Estats membres (desenvolupament de plans d'empreses establides a Espanya).

Cal destacar especialment l'activitat a Espanya dels fons d'altres Estats membres. Esta Llei habilita la integració en fons d'altres Estats membres dels plans de pensions d'ocupació subjectes a la normativa espanyola. Amb vista al compliment de la disposició addicional primera del Text Refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions i les seues normes complementàries, relatives a la instrumentació dels compromisos per pensions de les empreses amb el personal, els plans de pensions d'ocupació que es promoguen a este efecte es podran adscriure a fons de pensions d'ocupació autoritzats en qualssevol Estats membres; la Secció tercera del nou capítol X regula les condicions d'integració en fons d'altres Estats membres, el funcionament dels plans i la supervisió, en especial, quant al compliment de la legislació espanyola aplicable al pla com a legislació social i laboral.

S'ha d'assenyalar que l'article 43 de la Secció 3a enumera una sèrie de preceptes del vigent Text Refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions que es consideren «legislació social i laboral» espanyola aplicable als plans de pensions d'empreses establides a Espanya, que han de ser respectats en cas que els plans s'adscriuen a fons de pensions d'altres Estats membres; esta consideració de legislació social i laboral dels preceptes enumerats opera en l'àmbit de l'activitat transfronterera, com a categoria introduïda per la Directiva 2003/41/CE en l'articulació i supervisió de l'esmentada activitat, de manera que l'adscripció del pla de l'empresa espanyola a un fons d'un altre Estat membre no ha de suposar la desregulació del pla de pensions, que seguirà regint-se per les normes de la llei espanyola (principis bàsics, límits d'aportació, exigència de comissió de control...), sense que això altere la consideració d'estos preceptes com a matèries d'ordenació bàsica i competència exclusiva de l'Estat, d'acord amb l'article 149.1.11a, 13a i 6a de la Constitució Espanyola.

D'altra banda, amb vista a una adequada configuració del fons de pensions d'ocupació en l'àmbit de l'activitat transfronterera, d'acord amb la normativa comunitària de referència, s'introdueix una modificació en la disposició transitòria segona del Text Refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 1/2002, de 29 de novembre, per raó de la qual els fons de pensions que, amb data 1 de gener de 2002, integraven plans de pensions d'ocupació, associat i individual, poden mantindre esta situació, si bé només podran accedir a l'activitat transfronterera si limiten la seua activitat als plans de pensions d'ocupació, amb la consegüent mobilització a altres fons dels plans que no corresponguen al sistema d'ocupació.

Article únic. *Modificació del Text Refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 1/2002, de 29 de novembre.*

El Text Refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 1/2002, de 29 de novembre, es modifica en els termes següents:

U. Es modifica el segon paràgraf de l'apartat 2 de l'article 1, que queda redactat de la manera següent:

«Queda reservada la denominació de "pla de pensions", com també les seues sigles, als regulats en els capítols I a III d'esta Llei, sense perjudici dels previstos en la Secció segona del seu capítol X, subjectes a la legislació d'altres Estats membres.»

Dos. Es modifica l'apartat 6 de l'article 11, que queda redactat de la manera següent:

«6. Queda reservada la denominació de "fons de pensions", com també les seues sigles, als constituïts conforme a este article, sense perjudici dels constituïts, d'acord amb la legislació d'altres Estats membres previstos en la Secció tercera del capítol X d'esta Llei.»

Tres. S'afeg un apartat 5 a l'article 24, amb la redacció següent:

«5. El Ministeri d'Economia i Hisenda tindrà facultats de supervisió de les relacions entre els fons de pensions i les seues entitats gestores amb altres persones, empreses o entitats en cas que se'ls hagen transferit funcions que tinguen incidència en la situació financera de l'entitat gestora o del fons de pensions o que siguin d'importància per a la seua supervisió efectiva.

La Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions podrà ordenar la inspecció «in situ» de les funcions transferides a un tercer extern, per a comprovar si es desenvolupen de conformitat amb les normes de supervisió dels plans i fons de pensions i les seues entitats gestores, o sol·licitar l'actuació o assistència de l'ens o òrgan administratiu a què, si és el cas, corresponga el control i supervisió del prestador del servei.

Les persones o entitats a què s'hagen transferit funcions, com també els seus càrrecs d'administració, que infringisquen normes d'ordenació i supervisió de plans i fons de pensions, incorreran en responsabilitat administrativa en els termes regulats en la Secció 4a del capítol IX d'esta Llei.»

Quatre. S'afeg un capítol X, amb la redacció següent:

«CAPÍTOL X

Activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació

SECCIÓ 1a. DISPOSICIONS GENERALS SOBRE ACTIVITAT TRANSFRONTERERA DELS FONS DE PENSIONS D'OCUPACIÓ

Article 37. *Definicions.*

A l'efecte del que preveu este capítol, es considerarà:

a) Fons de pensions d'ocupació: tota institució autoritzada o registrada com a tal per una autoritat competent d'un Estat membre a l'empara de la Directiva 2003/41/CE, del Parlament Europeu i del Consell, de 3 de juny de 2003, relativa a les activitats i la supervisió de fons de pensions d'ocupació. En el cas d'Espanya, fons de pensions d'ocupació seran els regulats en el capítol IV d'esta Llei destinats al desenvolupament de plans de pensions d'ocupació.

b) Pla de pensions: a l'efecte del que disposa este capítol, es considerarà pla de pensions tot acord que revista la forma de contracte, acte constitutiu o normativa que definisca o preveja prestacions de jubilació i, si és el cas, prestacions complementàries, com també les condicions per a la seua obtenció. Per a la instrumentació de compromisos per pensions subjectes a la legislació social i laboral espanyola, plans de pensions seran els plans de pensions del sistema d'ocupació regulats en els capítols I a III d'esta Llei.

c) Empresa promotora: tota empresa o entitat, persona física o jurídica que actue en qualitat d'empresari i realitze contribucions a un pla de pensions d'ocupació integrat en un fons de pensions d'ocupació. Podran ser unes quantes empreses o entitats conjuntament.

d) Autoritats competents: les autoritats nacionals designades per a exercir les funcions previstes en este capítol.

e) Estat membre d'origen: l'Estat membre on el fons de pensions d'ocupació tinga el seu domicili social que coincidirà amb la seua administració principal, o bé, si no té domicili social, on tinga la seua administració principal, i que estiga autoritzat o registrat per l'autoritat nacional de l'esmentat Estat membre.

f) Estat membre d'acollida: l'Estat membre la legislació social i laboral del qual en l'àmbit dels règims de pensions de jubilació siga aplicable a la relació entre l'empresa promotora i els treballadors.

Article 38. *Aspectes generals de l'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació dels Estats membres.*

1. A l'empara del que preveu la Directiva 2003/41/CE, del Parlament Europeu i del Consell, de 3 de juny de 2003, relativa a les activitats i la supervisió dels fons de pensions d'ocupació, i, d'acord amb el que disposa este capítol, els fons de pensions d'ocupació autoritzats i registrats a Espanya podran integrar plans de pensions per als treballadors promoguts per empreses establides en altres Estats membres.

Així mateix, a l'empara de l'esmentada Directiva i d'acord amb el que disposa este capítol, els fons de pensions d'ocupació autoritzats o registrats en altres Estats membres podran integrar plans de pensions promoguts per empreses establides a Espanya.

2. La realització de l'activitat transfronterera requerirà que el fons de pensions estiga autoritzat per l'autoritat competent de l'Estat membre del fons de pensions.

La integració de cada pla en el fons de pensions d'ocupació corresponent requerirà, amb caràcter previ, complir els procediments de comunicacions entre el fons de pensions i les autoritats de supervisió dels Estats membres d'origen i d'acollida a què fan referència els articles 40 i 44.

3. L'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació es durà a terme respectant la legislació social i laboral de cada Estat membre d'acollida relativa a l'organització dels sistemes de pensions, inclusivament en matèria d'afiliació obligatòria, i les disposicions resultants de la negociació col·lectiva, dins de les quals es desenvolupe el pla de pensions.

4. Amb caràcter general, seran aplicables les normes sobre inversions dels fons de pensions establides en la legislació de l'Estat membre d'origen.

No obstant això, en cas que les normes sobre inversions de l'Estat membre d'acollida siguin semblants o més rigoroses que les de l'Estat del fons de pensions, l'autoritat de l'Estat membre d'acollida podrà exigir, per mitjà de comunicació a l'autoritat de l'Estat membre d'origen, que s'apliquen els següents requisits a la part d'actius del fons de pensions corresponent als plans de pensions subjectes a la legislació social i laboral de l'Estat d'acollida:

a) La inversió en accions, en altres valors assimilables a les accions o en obligacions que no es puguen negociar en un mercat regulat no podrà superar el 30 per cent dels actius corresponents als

mencionats plans de pensions, o s'invertirà com a mínim el 70 per cent dels actius corresponents a esmentats plans en accions, altres valors assimilables a les accions i en obligacions que es puguin negociar en mercats regulats.

b) La inversió en accions i altres valors assimilables a les accions, en bons, en obligacions i en altres instruments del mercat monetari i de capitals d'una mateixa empresa no podrà superar el cinc per cent dels actius corresponents als mencionats plans de pensions, ni s'invertirà més del 10 per cent d'estos en accions i altres valors assimilables a les accions, en bons, obligacions i en altres instruments del mercat monetari i de capitals emesos per empreses pertanyents a un mateix grup.

c) La inversió en actius expressats en divises diferents d'aquelles en què estiguen expressats els passius dels mencionats plans de pensions no podrà superar el 30 per cent dels actius corresponents a aquells.

Per al compliment dels requisits anteriors, l'Estat membre del fons de pensions podrà exigir que els actius queden clarament delimitats.

5. Els fons de pensions d'ocupació que realitzen activitats transfrontereres, respecte dels participants i beneficiaris, estaran subjectes a les obligacions en matèria d'informació imposades per les autoritats i la legislació dels Estats membres d'acollida als fons de pensions domiciliats en el seu territori, dictades com a transposició a la seua normativa interna del que preveu l'article 11 de la Directiva 2003/41/CE.

6. El ministre d'Economia i Hisenda podrà dictar, amb audiència prèvia de la Junta Consultiva d'Assegurances i Fons de Pensions, normes més detallades per a l'aplicació del que estableixen els apartats 4 i 5 d'este article, en desplegament d'estos.

SECCIÓ 2a. ACTIVITAT DELS FONS DE PENSIONS D'OCUPACIÓ ESPANYOLS EN ALTRES ESTATS MEMBRES

Article 39. Àmbit i autorització per a l'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació domiciliats a Espanya.

1. L'àmbit d'actuació d'un fons de pensions d'ocupació domiciliat a Espanya podrà incloure l'activitat transfronterera si ho preveuen expressament les seues normes de funcionament i estes estan degudament autoritzades per la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions del Ministeri d'Economia i Hisenda i inscrites en el Registre Mercantil i en el Registre especial administratiu de fons de pensions conforme al procediment previst en l'article 11.

2. L'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació domiciliats a Espanya tindrà com a objecte el desenvolupament de plans de pensions promoguts per empreses establides en el territori d'altres Estats membres, la legislació social i laboral del qual siga aplicable a la relació entre l'empresa i els treballadors, excloent-ne:

a) Els sistemes de pensions obligatoris considerats com a sistemes de la Seguretat Social segons, els Reglaments (CEE) núm. 1.408/71 del Consell, de 14 de juny de 1971, i núm. 574/72 del Consell, de 21 de març de 1972, com també els règims substitutoris dels sistemes de Seguretat Social.

b) Els sistemes de repartiment, com també aquells en què els empleats no tenen drets legals a prestacions i en els quals les empreses tenen dret a rescatar en qualsevol moment els actius i no deuen

necessàriament complir les seues obligacions de pagament de les prestacions de jubilació.

c) Les operacions de gestió de fons interns de les empreses.

d) Els sistemes de pensions aplicables a treballadors per compte propi. No obstant això, els fons de pensions d'ocupació espanyols podran acollir plans de pensions promoguts per empresaris individuals per als seus treballadors establits en altres Estats membres, en els quals l'empresari també realitza contribucions pròpies, i per societats cooperatives i laborals o empreses semblants d'altres Estats membres en interès dels seus socis treballadors o de treball, en analogia amb el que disposa l'article 4.1.a).

e) Prestacions que no tinguen caràcter dinerari.

Article 40. Integració de plans de pensions d'empreses d'altres Estats membres en un fons de pensions d'ocupació domiciliat a Espanya.

1. La integració en un fons de pensions domiciliat a Espanya d'un pla de pensions promogut per una o diverses empreses establides en un altre Estat membre, subjecte a la legislació social i laboral d'este últim, requerirà les següents comunicacions prèvies:

a) L'entitat gestora del fons haurà de comunicar a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions la pretensió d'integrar el pla de pensions. L'esmentada comunicació haurà d'incloure, almenys, informació en què s'identifique l'Estat membre d'acollida, l'empresa o empreses promotores, com també les principals característiques del pla de pensions.

b) En un termini màxim de tres mesos des de la recepció de la informació assenyalada en la lletra anterior, la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions la comunicarà a les autoritats competents de l'Estat membre d'acollida. L'esmentada comunicació es notificarà a la gestora del fons de pensions.

c) L'Estat membre d'acollida, durant el termini de dos mesos des de la recepció de la comunicació prevista en la lletra b), podrà informar la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions sobre:

1r. Les disposicions de la seua legislació social i laboral d'acord amb les quals s'haja de gestionar el pla de pensions.

2n. Les normes que, si és el cas, hagen d'aplicar-se a la part d'actius del fons de pensions corresponent als plans de pensions subjectes a la legislació social i laboral de l'Estat d'acollida, de conformitat amb el que preveu l'apartat 4 de l'article 38.

3r. Les obligacions en matèria d'informació als participants i beneficiaris exigibles als fons de pensions domiciliats en l'Estat membre d'acollida, de conformitat amb el que preveu l'apartat 5 de l'article 38.

La Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions traslladarà l'esmentada informació a l'entitat gestora del fons de pensions.

2. A partir que l'entitat gestora reba la informació assenyalada en la lletra c) de l'apartat 1, o bé, una vegada transcorregut el termini de dos mesos previst en l'esmentada lletra c) sense haver rebut cap comunicació, es podrà efectuar la integració del pla de pensions en el fons mitjançant un acord exprés d'admissió adoptat per la comissió de control del fons o, en defecte d'esta, per l'entitat gestora.

3. Efectuada la integració del pla de pensions en el fons, la gestora haurà de comunicar-la a la

Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions dins del termini de 10 dies des de l'adopció de l'acord d'admissió, i acompanyarà almenys:

- a) Una certificació de l'acord d'admissió.
- b) La denominació i domicili de l'empresa o empreses promotores.
- c) Les condicions generals i, si és el cas, la base tècnica del pla, redactades o traduïdes al castellà.

En el Registre administratiu de fons de pensions es prendrà constància dels plans de pensions d'empreses d'altres Estats membres adscrits als fons de pensions inscrits.

4. No obstant el que preveuen els apartats anteriors, si durant el període de comunicacions previstes en l'apartat 1 es posen de manifest circumstàncies previstes en esta Llei com a causes de revocació de les autoritzacions administratives, de dissolució o d'adopció de mesures de control especial, la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions podrà acordar, mitjançant una resolució motivada, no realitzar la comunicació prevista en l'apartat 1.b) i denegar la pretensió d'integració del pla en el fons de pensions.

5. Quan les relacions laborals d'una empresa promotora o conjunt d'empreses promotores se subjecten a distintes legislacions nacionals en la mesura que compten amb treballadors en distintos Estats membres susceptibles d'incorporar-se al fons de pensions, a l'efecte previst en este article s'identificaran tants plans de pensions com Estats membres d'acollida. No obstant això, es podrà considerar un únic pla comprensiu de distintos subplans, corresponents als distintos Estats membres d'acollida, si les autoritats competents d'estos no formulen objecció respecte d'això.

No obstant això, es podran identificar distintos plans de pensions per a col·lectius de treballadors d'una empresa, subjectes a la legislació social i laboral d'un mateix Estat membre, adscrits a un fons de pensions o a distintos fons de pensions.

En tot cas, els treballadors les relacions laborals dels quals se subjecten a la legislació espanyola hauran de figurar incorporats a un pla de pensions d'ocupació dels regulats en els capítols I a III d'esta Llei.

6. El ministre d'Economia i Hisenda, amb audiència prèvia de la Junta Consultiva d'Assegurances i Fons de Pensions, podrà dictar normes més detallades relatives als procediments registrals i de comunicacions regulats en este article.

Article 41. Desenvolupament de plans de pensions d'empreses d'altres Estats membres adscrits a fons de pensions domiciliats a Espanya.

1. El règim d'aportacions, contingències, prestacions, mobilitat i liquiditat dels drets consolidats i econòmics dels plans de pensions subjectes a la legislació d'altres Estats membres serà l'establert en les seues especificacions, d'acord amb el que preveu la seua legislació nacional i en els acords entre empreses i treballadors.

A les aportacions no els seran aplicables els límits de l'apartat 3 de l'article 5 establerts per als plans de pensions subjectes a la legislació espanyola, sense perjudici dels límits sobre aportacions, prestacions o drets meritats que, si és el cas, establisca la legislació nacional aplicable al pla.

2. El pla de pensions s'haurà d'ajustar a sistemes financers i actuuarials de capitalització individual i, en la mesura que assumisca riscos biomètrics i/o es garantisca el resultat de la inversió o un nivell determinat de prestacions, s'haurà d'adequar el seu

funcionament a unes bases tècniques i constituir-se provisions tècniques suficients.

Les bases tècniques i els càlculs actuuarials i, en especial, el càlcul de provisions tècniques hauran de realitzar-se per actuari.

En tot cas, els mètodes actuuarials, els tipus d'interès, taules demogràfiques i altres hipòtesis utilitzades hauran de ser adequats als criteris establerts en la matèria per la normativa espanyola sobre plans i fons de pensions contingudes en les normes de desplegament d'esta Llei. L'ús de les taules biomètriques es farà prenent en consideració les característiques del grup de partícips i del pla de pensions i els canvis que es puguen produir en els riscos pertinents.

Així mateix, seran aplicables les disposicions de la normativa espanyola sobre marge de solvència dels plans de pensions contingudes en les normes de desplegament d'esta Llei. Les exigències de marge de solvència seran aplicables a cada pla de pensions adscrit al fons. Cada pla haurà de mantindre els recursos propis addicionals a les provisions tècniques, que integren el marge de solvència, imputables exclusivament al seu compte de posició i als seus partícips i beneficiaris.

El sistema financer i actuarial de cada pla de pensions haurà de ser revisat en els termes establerts en l'apartat 5 de l'article 9 d'esta Llei i en les normes que la despleguen.

3. Els plans de pensions promoguts per empreses d'altres Estats membres adscrits a fons espanyols no necessitaran constituir la comissió de control del pla regulada en l'article 7, sense perjudici, si és el cas, dels òrgans o instàncies de representació o participació d'empreses i treballadors, establerts per raó de pacte o conforme als usos o la legislació de l'Estat membre d'acollida, per a la supervisió del funcionament del pla i les relacions amb l'entitat gestora i, mitjançant esta, amb l'autoritat competent espanyola.

Les normes de funcionament del fons hauran de preveure la possibilitat d'inclusió en la comissió de control del fons de representants dels plans promoguts en altres Estats membres, a opció dels òrgans de representació d'empresa i treballadors, segons el que s'ha establert a este efecte en la legislació social i laboral corresponent; en este cas, haurà d'aplicar-se el que preveu esta Llei i en les seues normes de desplegament sobre composició, sistemes de representació i funcionament de la comissió de control del fons.

En cas que el fons de pensions espanyol només integre plans de pensions d'altres Estats membres, no serà necessari constituir la comissió de control del fons, sense perjudici de les obligacions d'informació previstes en l'apartat següent.

4. Les obligacions de l'entitat gestora en matèria d'informació als partícips i beneficiaris dels plans de pensions a què es referix esta Secció seran les imposades per les autoritats i la legislació de l'Estat membre d'acollida als fons de pensions d'ocupació domiciliats en el seu territori, dictades com a transposició a la seua normativa interna del que preveu l'article 11 de la Directiva 2003/41/CE.

A falta de règim sobre les obligacions d'informació als partícips i beneficiaris en l'Estat d'acollida, o de comunicació respecte d'això per part de l'autoritat competent de l'esmentat Estat, s'aplicarà el règim previst en esta Llei i en la seua normativa de desplegament en relació amb els plans de pensions d'ocupació.

5. El pla de pensions mantindrà un compte de posició en el fons de pensions d'ocupació. Amb caràcter general, en cas d'activitat transfronterera, seran aplicables les normes sobre inversions contin-

gudes en esta Llei i en les seues normes de desplegament aplicables als fons de pensions domiciliats a Espanya.

No obstant això, quan s'apliquen normes semblants o més rigoroses als fons de pensions de l'Estat membre d'acollida, l'autoritat competent d'este podrà exigir l'aplicació dels requisits previstos en l'apartat 4 de l'article 38 a la part dels actius del fons de pensions corresponent als plans de pensions subjectes a la legislació social i laboral de l'Estat d'acollida.

Serán aplicables les normes i els límits generals sobre comissions de gestió i depòsit establides reglamentàriament.

Els actius del fons de pensions no respondran dels deutes dels promotors dels plans.

6. El compte de posició del pla de pensions es podrà mobilitzar a un altre fons de pensions de qualsevol Estat membre, i s'haurà de comunicar a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions l'acord de mobilització amb caràcter previ a la realització de la mobilització.

Si el fons de pensions de destinació correspon a un Estat membre diferent de l'Estat d'acollida, la mobilització podrà efectuar-se una vegada finalitzat el procediment de comunicacions previst en l'article 20 de la Directiva 2003/41/CE, entre el fons de pensions de destinació i les autoritats de l'Estat membre del fons de destinació i de l'Estat membre d'acollida.

7. L'entitat gestora del fons de pensions haurà de comunicar a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions la terminació dels plans de pensions a què es referix este article, informarà sobre el procés de liquidació i transferència d'actius i passius del pla a una altra institució financera o semblant, d'acord amb el que estableix la legislació de l'Estat d'acollida i haurà de facilitar als partícips i beneficiaris, o als seus representants, una descripció general del procediment.

Als plans de pensions a què es referix este article els serán aplicables les causes de terminació previstes en l'article 5.4.c) i d), sense perjudi d'altres causes de terminació establides en les seues especificacions o en la legislació nacional aplicable al pla.

En la liquidació del pla, la destinació dels drets consolidats dels partícips i econòmics dels beneficiaris s'ajustarà al que preveuen els acords corresponents, en les especificacions del pla o en la legislació nacional aplicable al pla.

L'absència d'activitat, de partícips, beneficiaris i recursos en un pla de pensions subjecte a la legislació d'un altre Estat membre, durant un termini superior a un any, serà causa de baixa del pla en el Registre administratiu de fons de pensions.

Article 42. Control i supervisió administrativa dels plans de pensions d'empreses d'altres Estats membres adscrits a fons de pensions domiciliats a Espanya.

1. Correspon al Ministeri d'Economia i Hisenda, mitjançant la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions i els seus Servicis d'Inspecció, el control i la supervisió del desenvolupament dels plans de pensions d'empreses subjectes a la legislació social i laboral d'altres Estats membres, adscrits a fons de pensions domiciliats a Espanya.

Les disposicions del capítol IX d'esta Llei serán igualment aplicables en cas que els fons de pensions subjectes a la competència de l'autoritat espanyola integren plans de pensions promoguts per empreses d'altres Estats membres; en este cas, es

consideraran fetes als esmentats plans les realitzades al pla o plans de pensions.

2. La revocació de l'autorització administrativa d'un fons de pensions en els termes de l'article 31 comporta la revocació de l'autorització per a l'activitat transfronterera.

3. Quan concórrega alguna de les circumstàncies previstes en l'article 34 per a l'adopció de mesures de control especial, la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions podrà prohibir o restringir l'activitat transfronterera d'un fons de pensions, com també exigir la separació estricta d'actius i passius.

4. L'autoritat de l'Estat membre d'acollida conservarà la facultat de supervisió del compliment de la legislació social i laboral aplicable al pla de pensions i de les obligacions d'informació a què es referix l'apartat 4 de l'article 41.

La Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions col·laborarà amb l'autoritat de l'Estat membre d'acollida per a l'adopció de les mesures que siguen necessàries per a posar fi a les irregularitats que es posen de manifest en els mencionats aspectes.

Els incompliments de la legislació social i laboral i de les obligacions d'informació, dels quals siguen responsables les persones i entitats a què es referixen l'apartat 1 de l'article 35 i l'apartat 5 de l'article 24, constituïran infracció de les normes d'ordenació i supervisió de plans i fons de pensions, sancionable d'acord amb el que preveu la Secció 4a del capítol IX; i podran donar lloc a l'adopció de mesures de control especial previstes en l'article 34, com també a la prohibició o restricció de l'activitat transfronterera del fons de pensions.

Si, malgrat les mesures adoptades, persisteixen les esmentades irregularitats, les autoritats de l'Estat membre d'acollida, després d'informar la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, podran adoptar les que consideren apropiades per a impedir o penalitzar futures irregularitats, incloent-hi la possibilitat que el fons de pensions integre i desenvolupe el pla de l'empresa promotora.

SECCIÓ 3a. ACTIVITAT A ESPANYA DELS FONS DE PENSIONS D'OCUPACIÓ DOMICILIATS EN ALTRES ESTATS MEMBRES

Article 43. Instrumentació dels compromisos per pensions de les empreses establides a Espanya mitjançant fons de pensions d'ocupació domiciliats en altres Estats membres.

1. Amb vista al compliment del que preveu la disposició addicional primera d'esta Llei, els compromisos per pensions assumits per les empreses amb el seu personal subjectes a l'esmentada disposició es podran instrumentar per mitjà de plans de pensions del sistema d'ocupació dels regulats en els capítols I a III, adscrits a fons de pensions d'ocupació domiciliats a Espanya o a fons de pensions d'ocupació domiciliats en altres Estats membres autoritzats per a l'activitat transfronterera, conforme a la Directiva 2003/41/CE, i de conformitat amb el que preveu esta Secció.

Per a la instrumentació de compromisos per pensions derivats de relació laboral subjecta a la legislació espanyola, assumits per empreses establides a Espanya, l'adscripció a fons de pensions d'ocupació domiciliats en altres Estats membres requerirà la promoció i formalització d'un pla de pensions d'ocupació dels regulats en els capítols I a III, tenint en compte el que preveu esta Secció.

2. El desenvolupament de plans de pensions d'ocupació subjectes a la legislació espanyola, per mitjà de fons de pensions domiciliats en altres

Estats membres, es durà a terme respectant les disposicions de la legislació social i laboral espanyola i, si és el cas, les disposicions resultants de la negociació col·lectiva aplicables al pla de pensions. A este efecte, es consideraran disposicions de la legislació social i laboral espanyola les següents contingudes en esta Llei:

1a. La disposició addicional primera sobre protecció dels compromisos per pensions amb els treballadors.

2a. L'article 4.2 sobre modalitats dels plans de pensions.

3a. L'article 5.1 sobre principis bàsics dels plans de pensions: no-discriminació, capitalització individual, irrevocabilitat de les aportacions del promotor, atribució de drets consolidats als participants i drets econòmics als beneficiaris i integració obligatòria en un fons de pensions de les contribucions als plans integrats, considerant, en este cas, un fons de pensions d'ocupació domiciliat en un altre Estat membre autoritzat per a operar a Espanya conforme a la Directiva 2003/41/CE i el que preveu esta Secció.

4a. L'article 5.3 sobre limitació de la quantia de les aportacions a plans de pensions.

5a. L'article 5.4 sobre causes de terminació dels plans de pensions i liquidació dels plans de pensions.

6a. L'article 6 sobre el contingut de les especificacions, que inclouran com a annex la base tècnica, si és el cas.

7a. Els articles 9 i 7 relatius a la comissió promotora i la comissió de control del pla per a la promoció i el control i supervisió del funcionament del pla.

8a. L'article 8 sobre contingències susceptibles de cobertura i forma de les prestacions; quantificació, mobilitat i supòsits excepcionals de liquiditat dels drets consolidats.

Així mateix, es tindran en compte en el desenvolupament del pla de pensions les disposicions reglamentàries que desenvolupen les esmentades disposicions.

Article 44. Integració dels plans de pensions d'ocupació subjectes a la legislació espanyola en fons de pensions d'ocupació domiciliats en altres Estats membres.

1. L'empresa o empreses promotores del pla de pensions d'ocupació, susceptible d'integrar-se en un fons de pensions domiciliat en un altre Estat membre, instaran la constitució de la comissió promotora del pla regulada en esta Llei.

La comissió promotora aprovarà el projecte de pla de pensions de conformitat amb el que preveu l'article 9 i sol·licitarà la integració del pla en el fons de pensions.

2. Amb caràcter previ a la integració del pla de pensions en el fons de pensions domiciliat en un altre Estat membre, s'haurà de formular el procediment de comunicacions previst en este apartat entre el fons de pensions i les autoritats de l'Estat membre del fons i d'Espanya com a Estat d'acollida.

Amb vista a iniciar el procediment, el fons de pensions haurà de notificar a la seua autoritat nacional competent la pretensió d'integrar el pla. L'esmentada notificació comprendrà informació en què, com a mínim, s'identifique Espanya com a Estat membre d'acollida, l'empresa o empreses promotores i les principals característiques del pla. La informació també haurà d'incloure la identificació del representant del fons de pensions en territori espanyol a què es referix l'article 46.

L'autoritat competent de l'Estat membre del fons traslladarà la informació mencionada en el paràgraf anterior a l'autoritat espanyola en el termini màxim de tres mesos des de la seua recepció. La Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, en el termini de dos mesos des de la recepció de l'esmentada informació, podrà informar l'autoritat competent del fons de pensions sobre:

1r. Les disposicions de la legislació social i laboral espanyola d'acord amb les quals s'haja de desenvolupar el pla de pensions, a les quals es referix l'article 43.2.

2n. Les normes que s'hagen d'aplicar, si és el cas, a la part d'actius del fons corresponent als plans de pensions subjectes a la legislació social i laboral espanyola, de conformitat amb el que preveu l'article 38.4.

3r. Les normes en matèria d'informació als participants i beneficiaris dels plans de pensions d'ocupació exigibles als fons de pensions domiciliats a Espanya per esta Llei i les seues normes de desplegament, de conformitat amb el que preveu l'article 38.5.

El pla de pensions es podrà integrar en el fons de pensions una vegada l'autoritat competent de l'Estat del fons de pensions trasllade a este l'anterior informació emesa per la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, o bé transcorregut el termini abans mencionat de dos mesos sense que el fons de pensions haja rebut cap comunicació.

3. Dins del termini d'un mes des que siga efectiva la integració del pla de pensions en el fons de pensions, la comissió promotora del pla haurà de comunicar la integració a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, a la que acompanyarà una acreditació d'aquella i un exemplar de les especificacions i de la base tècnica, si és el cas.

Efectuada la integració, s'haurà de constituir la comissió de control del pla en el termini assenyalat reglamentàriament per als plans de pensions adscrits a fons de pensions domiciliats a Espanya.

4. En cas que, d'acord amb el que preveu l'article 10.2 d'esta Llei i en el seu desplegament reglamentari, un mateix pla de pensions es pretenga adscriure a diversos fons de pensions de distints Estats membres, la integració en els distints fons es podrà realitzar una vegada hagen finalitzat tots els procediments de comunicacions previstos en l'apartat 2 anterior entre els fons de pensions i les autoritats competents dels distints Estats membres d'origen i les autoritats espanyoles.

5. Un pla de pensions d'ocupació subjecte a la legislació espanyola, adscrit a un fons de pensions domiciliat a Espanya, es podrà mobilitzar a un fons de pensions d'ocupació domiciliat en un altre Estat membre traspasant a este el seu compte de posició.

En este cas, la mobilització es podrà efectuar una vegada s'haja formulat el procediment de comunicacions previst en l'apartat 2 d'este article entre el fons de pensions de destinació, l'autoritat de l'Estat membre del fons de destinació i la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions.

Una vegada efectuada la mobilització, la gestora del fons de pensions espanyol d'origen haurà de notificar-la a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions dins del termini d'un mes des que es faça efectiva, a la qual acompanyarà una acreditació d'aquella.

6. El ministre d'Economia i Hisenda, amb audiència prèvia de la Junta Consultiva d'Assegurances i Fons de Pensions, podrà dictar normes més detallades relatives als procediments de comunicacions

regulats en este article, com també a les inscripcions en el Registre previst en l'article següent.

Article 45. *Desenvolupament dels plans de pensions d'ocupació subjectes a la legislació espanyola adscrits a fons de pensions d'ocupació domiciliats en altres Estats membres.*

1. El funcionament i l'execució del pla de pensions adscrit a un fons de pensions domiciliat en un altre Estat membre serà supervisat per la comissió de control del pla, la composició i funcionament de la qual s'ajustarà al que preveu l'article 7 d'esta Llei i en la seua normativa de desplegament.

La comissió de control del pla vetlarà per l'adequació de les especificacions i del desenvolupament del pla a les disposicions de la legislació social i laboral espanyola.

2. El règim d'aportacions, contingències, prestacions, mobilitat i liquiditat dels drets consolidats i econòmics dels plans de pensions d'ocupació subjectes a la legislació espanyola, adscrits a fons de pensions domiciliats en altres Estats membres, serà el previst en les especificacions del pla de conformitat amb les disposicions en la matèria contingudes en esta Llei i en la seua normativa de desplegament aplicable als plans de pensions d'ocupació, incloent-hi les normes sobre límits d'aportació establides en l'article 5.3.

3. Les bases tècniques i els càlculs actuuarials corresponents al pla de pensions i, en especial, el càlcul de provisions tècniques s'hauran de realitzar per actuari o, si ho permet la legislació de l'Estat del fons de pensions, per un altre professional expert en la matèria, com un auditor habilitat conforme a la normativa de l'esmentat Estat.

Els mètodes actuuarials, els tipus d'interés, taules demogràfiques i altres hipòtesis utilitzades hauran de ser adequats als criteris establits en la matèria per la normativa de l'Estat membre del fons de pensions. En tot cas, s'hauran d'utilitzar mètodes financers i actuuarials de capitalització individual.

Les exigències i disposicions relatives al marge de solvència seran les establides en la legislació de l'Estat membre del fons de pensions.

La revisió del sistema financer i actuarial es realitzarà, si és el cas, d'acord amb el que preveu la normativa de l'Estat del fons de pensions.

4. Amb caràcter general, seran aplicables les normes sobre inversions dels fons de pensions establides en la legislació de l'Estat membre del fons de pensions.

No obstant això, en cas que les normes sobre inversions aplicables als fons de pensions espanyols siguin semblants o més rigoroses que les de l'Estat del fons de pensions, la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, per mitjà de la corresponent comunicació a l'autoritat de l'Estat membre del fons de pensions, podrà exigir que s'apliquen els requisits establits en l'article 38.4 a la part dels actius del fons corresponent als plans de pensions subjectes a la legislació social i laboral espanyola.

En este cas, l'Estat del fons de pensions podrà exigir que queden clarament delimitats els actius del fons corresponent.

5. En matèria de drets i obligacions d'informació als partícips i beneficiaris dels plans de pensions subjectes a la legislació espanyola, adscrits a fons de pensions d'altres Estats membres, serà aplicable el règim establert en esta Llei i en el seu desplegament reglamentari sobre drets i obligacions d'informació en els plans de pensions d'ocupació.

La comissió de control del pla vetlarà perquè els administradors o gestors del fons de pensions complisquen adequadament el règim d'informació.

6. Un pla de pensions d'ocupació subjecte a la legislació espanyola, adscrit a un fons de pensions d'ocupació domiciliat en un altre Estat membre, es podrà mobilitzar a un altre fons de pensions d'ocupació de qualsevol Estat membre, en la mesura que això no s'opose a la legislació de l'Estat membre del fons de pensions a què estiga adscrit el pla o a les condicions d'adscripció.

La mobilització del pla de pensions es podrà efectuar una vegada s'haja formulat el procediment de comunicacions previst en l'article 44 entre el fons de pensions de destinació, l'autoritat de l'Estat membre d'este i la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, sense perjudici del compliment dels requisits establits per a la mobilització, si és el cas, en la legislació de l'Estat del fons de pensions d'origen.

Una vegada efectuada la mobilització del pla al fons de pensions de destinació, la comissió de control del pla ho comunicarà a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions dins del termini d'un mes des que es faça efectiva, a la qual acompanyarà una acreditació d'aquella.

En cas que el fons de pensions de destinació estiga domiciliat a Espanya, la mobilització no requerirà el procediment de comunicacions previst en l'article 44, sense perjudici del deure de comunicar la mobilització a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions en els termes assenyalats en el paràgraf anterior. En este cas, el deure de comunicació correspondrà a l'entitat gestora de destinació de la mobilització, dins del termini de 10 dies des que es faça efectiva la mobilització, comunicació que es farà en els termes assenyalats per les normes de desplegament d'esta Llei per a la comunicació de la integració de plans de pensions en els fons de pensions espanyols.

7. La terminació i liquidació del pla de pensions seran comunicades per la comissió de control a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions.

El que disposa l'article 5.4 s'aplicarà a la terminació i liquidació dels plans de pensions subjectes a la legislació espanyola adscrits a fons de pensions d'altres Estats membres.

Els drets consolidats dels partícips i, si és el cas, els drets econòmics derivats de les prestacions causades s'integraran en altres plans de pensions subjectes a la legislació espanyola. La integració dels drets en plans promoguts per empreses per als treballadors, subjectes a la legislació d'altres Estats membres, serà admissible en la mesura que ho preveja expressament la normativa comunitària o els tractats bilaterals o multilaterals.

8. En la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions es portarà un Registre de fons de pensions d'altres Estats membres que actuen a Espanya, en el qual figuraran els representants a què es refereix l'article 46 i els plans de pensions d'ocupació sotmesos a la normativa espanyola adscrits als esmentats fons.

La comissió de control del pla haurà de comunicar a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions les modificacions de les especificacions del pla i els canvis que es produïsquen en la composició de l'esmentada comissió.

Article 46. *Representants a Espanya dels fons de pensions d'ocupació d'altres Estats membres.*

Els fons de pensions domiciliats en altres Estats membres que pretenguen desenvolupar a Espanya plans de pensions d'ocupació subjectes a la legislació espanyola estaran obligats a designar un repre-

sentant, persona física amb residència habitual a Espanya o persona jurídica que s'hi establix, amb les facultats següents:

a) Atendre les reclamacions que presenten les comissions de control, partícips i beneficiaris dels plans subjectes a la legislació espanyola adscrits al fons. A este efecte, haurà de tindre poders suficients per a representar el fons de pensions, inclús per a ordenar l'abonament de prestacions.

b) Representar el fons de pensions davant de les autoritats judicials i administratives espanyoles quant al desenvolupament dels plans i a les activitats del fons a Espanya.

c) Representar el fons de pensions a l'efecte de les obligacions tributàries que aquell haja de complir per les activitats que realitzen en territori espanyol. El representant haurà de complir les obligacions de realitzar retenció o ingrés a compte i ingressar l'import en el Tresor en relació amb els plans subjectes a la legislació espanyola, en els termes que preveu la normativa de l'Impost sobre la Renda de les Persones Físiques, com també formular les obligacions d'informació a l'Administració tributària establides per la normativa espanyola per a les entitats gestores de fons de pensions.

El ministre d'Economia i Hisenda podrà dictar normes detallades relatives al contingut, forma i terminis de les obligacions previstes en este article.

Article 47. Supervisió del compliment de la legislació social i laboral espanyola en matèria de plans de pensions adscrits a fons de pensions domiciliats en altres Estats membres.

1. Correspon al Ministeri d'Economia i Hisenda, mitjançant la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, com a autoritat de l'Estat membre d'acollida, la supervisió del compliment de la legislació social i laboral espanyola aplicable al pla de pensions i del compliment de les obligacions d'informació a partícips i beneficiaris a què es referix l'article 45.5.

En l'exercici de la funció de supervisió, l'esmentada Direcció General podrà requerir informació individualitzada a les comissions de control, i el ministre d'Economia i Hisenda podrà establir sistemes d'informació periòdica de caràcter estadístic i financer, d'obligada presentació davant de la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions per part dels fons de pensions d'altres Estats membres que actuen a Espanya, per a l'adequat control de les seues activitats.

2. El Ministeri d'Economia i Hisenda informarà les autoritats dels Estats membres d'origen sobre qualsevol canvi significatiu en les disposicions de la legislació social i laboral espanyola pertinents als plans de pensions, en la mesura que afecte la gestió de plans de pensions adscrits a fons de pensions domiciliats en altres Estats membres, com també els canvis en les normes sobre inversions que s'hagen d'aplicar de conformitat amb l'article 38.4 i en matèria d'obligacions d'informació a partícips i beneficiaris.

3. En cas que la supervisió posara de manifest irregularitats, el Ministeri d'Economia i Hisenda informarà les autoritats de l'Estat membre d'origen per a coordinar actuacions a fi que les esmentades autoritats adopten les mesures necessàries per a esmenar les irregularitats.

Si malgrat les mesures adoptades per les autoritats de l'Estat del fons de pensions, o a causa de l'absència en este de mesures adequades, persistix l'incompliment de la legislació social i laboral espanyola, el Ministeri d'Economia i Hisenda podrà adoptar mesures per a impedir o penalitzar les dites

irregularitats, incloent-hi la d'impedir el fons de pensions que integre i desenvolupe el pla de pensions de l'empresa promotora.

4. La Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions podrà requerir a la comissió de control del pla o al promotor l'adequació del pla de pensions a les disposicions considerades legislació social i laboral aplicables. L'incompliment d'este requeriment constituirà infracció administrativa de les normes d'ordenació i supervisió dels plans de pensions sancionables, d'acord amb el que preveu la Secció 4a del capítol IX.

L'incompliment per les comissions de control de les obligacions de comunicació a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions previstes en esta Secció constituirà infracció administrativa de les normes d'ordenació i supervisió dels plans i fons de pensions, sancionable d'acord amb el que preveu la Secció 4a del Capítol IX.

La inobservança dels límits d'aportació a plans de pensions establits en esta Llei serà sancionable d'acord amb el que preveu l'article 36.4.

5. Les comissions de control i els partícips i beneficiaris podran formular les seues reclamacions relatives al funcionament dels plans o els fons de pensions davant de la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions o davant de les autoritats de l'Estat membre d'origen, sense perjudici de la col·laboració entre ambdós autoritats amb vista a adoptar mesures tendents a corregir les irregularitats que es posen de manifest.

Article 48. Col·laboració entre autoritats en la trava d'actius dels fons de pensions domiciliats en altres Estats membres.

A petició de l'autoritat de supervisió d'un fons de pensions domiciliat en un altre Estat membre, el Banc d'Espanya o la Comissió Nacional del Mercat de Valors requeriran als depositaris establits a Espanya la trava d'actius que tinguen sota la seua custòdia, registre o depòsit, pertanyents al fons de pensions.»

Cinc. S'introdueix un nou incís en el penúltim paràgraf de la disposició transitòria segona, que queda redactat de la manera següent:

«Els fons de pensions que l'1 de gener de 2002 integren simultàniament plans de pensions d'ocupació i plans del sistema associat o individual podran mantindre esta situació, si bé en este cas no podran integrar nous plans de pensions individuals o associats. La comissió de control d'estos fons es formarà exclusivament amb representació dels plans d'ocupació, i s'haurà de procedir a les adaptacions necessàries en un termini de 12 mesos des de l'1 de gener de 2002. No obstant això, l'accés dels mencionats fons de pensions a l'activitat transfronterera, regulada en la Secció 2a del capítol X, requerirà la mobilització prèvia a altres fons de pensions dels plans de pensions adscrits que no corresponguen al sistema d'ocupació, i limitarà la seua activitat als plans del sistema d'ocupació.»

Sis. S'introdueix una disposició addicional quinta, amb la redacció següent:

«Disposició addicional quinta. *Referències orgàniques.*

Les referències d'este Text Refós realitzades al Ministeri o al ministre d'Economia es consideren realitzades al Ministeri o ministre d'Economia i Hisenda, respectivament.»

Set. La disposició final quarta queda redactada com segueix:

«Disposició final quarta. *Ordenació bàsica i competència exclusiva de l'Estat.*

Les disposicions contingudes en esta Llei i en les seues disposicions reglamentàries de desplegament, que siguen complement indispensable per a garantir els objectius d'ordenació i completar la regulació que hi definix, tenen la consideració d'ordenació bàsica de la banca i les assegurances i de bases de la planificació general de l'activitat econòmica, d'acord amb l'article 149.1.11a i 13a de la Constitució, excepte les matèries que s'enumeren a continuació:

a) Són competència exclusiva de l'Estat, d'acord amb l'article 149.1.6a de la Constitució, per constituir legislació mercantil, les matèries regulades en:

- 1r. Els capítols I i II, excepte l'article 7.
- 2n. Els apartats 3 a 10 de l'article 8.
- 3r. L'article 43.
- 4t. Els apartats 2 i 7 de l'article 45.

5t. Les disposicions addicionals primera, tercera i quarta.

6t. Les disposicions transitòries primera, segona i quarta, com també la disposició transitòria quinta, excepte els paràgrafs tercer i quart de l'apartat 5, i els apartats 7 i 8.

b) Són competència exclusiva de l'Estat d'acord amb l'article 149.1.14a de la Constitució, ja que constituïxen legislació de la Hisenda general, les matèries regulades en:

- 1r. El capítol VIII.
- 2n. Els paràgrafs tercer i quart de l'apartat 5, i els apartats 7 i 8 de la disposició transitòria quinta.
- 3r. Les disposicions transitòries primera, sexta i setima.
- 4t. Les disposicions finals primera i segona.»

Disposició final primera. *Modificació del Text Refós de la Llei d'Ordenació i Supervisió de les Assegurances Privades, aprovat per Reial Decret Legislatiu 6/2004, de 29 d'octubre.*

Es modifica la lletra b) de l'article 69.2 del Text Refós de la Llei d'Ordenació i Supervisió de les Assegurances Privades, aprovat per Reial Decret Legislatiu 6/2004, de 29 d'octubre, amb la redacció següent:

«b) En l'àmbit de competències d'execució els corresponen les d'ordenació i la supervisió de les assegurances privades que s'atorguen a l'Administració General de l'Estat en esta Llei. Les referències que en esta Llei es contenen al Ministeri d'Economia i Hisenda i a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, es consideraran fetes a l'òrgan autonòmic competent, a excepció de les regulades en el capítol IV d'este títol i en el títol III; quedaran en tot cas reservades a l'Estat les competències d'atorgament de l'autorització administrativa per a l'exercici de l'activitat asseguradora i la seua revocació, que comunicarà, si és el cas, a la respectiva Comunitat Autònoma.

Quant a les cooperatives d'assegurança i mutualitats de previsió social també correspon a les comunitats autònomes concedir l'autorització administrativa i la seua revocació amb un informe previ de l'Administració General de l'Estat en ambdós casos. La tramitació d'estos procediments, que serà interrompuda mentre l'Administració General de l'Estat emeta el seu informe, correspondrà a la Comunitat Autònoma, que comunicarà al Ministeri d'Economia i Hisenda cada autorització que concedisca, com també la seua revocació. La falta d'emissió de l'esmentat informe en

el termini de sis mesos es considerarà com a manifestació de la conformitat del Ministeri d'Economia i Hisenda a la concessió de l'autorització administrativa o, si és el cas, a la seua revocació.»

Disposició final segona. *Entrada en vigor.*

Esta Llei entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el «Boletín Oficial del Estado».

Per tant,
Mane a tots els espanyols, particulars i autoritats, que complisquen esta llei i que la facen complir.

Madrid, 16 de maig de 2006.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,

JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO

8637 *LLEI 12/2006, de 16 de maig, per la qual es modifica el Text Refós de l'Estatut Legal del Consorci de Compensació d'Assegurances, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 7/2004, de 29 d'octubre, i la Llei 24/1988, de 28 de juliol, del Mercat de Valors.* («BOE» 117, de 17-5-2006.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegem i entenguen esta llei.
Sapieu: Que les Corts Generals han aprovat la llei següent i jo la sancione.

PREÀMBUL

I

La cobertura dels riscos extraordinaris encomanada al Consorci de Compensació d'Assegurances (d'ara en avant, el Consorci), inicialment regulada per la Llei de 16 de desembre de 1954, té la seua regulació legal actual en el Text Refós de l'Estatut Legal de l'esmentada entitat pública empresarial, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 7/2004, de 29 d'octubre. El text original d'este Estatut Legal, aprovat per l'article 4 de la Llei 21/1990, de 19 de desembre, pel qual s'adapta el dret espanyol a la Directiva 88/357/CEE, sobre llibertat de servicis en assegurances diferents de la de vida i d'actualització de la legislació d'assegurances privades, va ser modificat per la disposició addicional novena de la Llei 30/1995, de 8 de novembre, d'ordenació i supervisió de les assegurances privades, i més recentment per la Llei 44/2002, de 22 de novembre, de mesures de reforma del sistema financer; per la disposició final vint-i-sis de la Llei 22/2003, de 9 de juliol, Concursal, i per la Llei 34/2003, de 4 de novembre, de modificació i adaptació a la normativa comunitària de la legislació d'assegurances privades.

L'article 6 de l'actual Text Refós, primer de la Secció 1a «Funcions privades en l'àmbit assegurador», del capítol III, regula, en l'apartat 1, les funcions indemnitzatòries del Consorci en matèria de riscos extraordinaris i el seu àmbit, i especifica què es considera com a tals. En l'apartat 2, regula el que es considera, a este efecte, com a «riscos situats a Espanya».

D'una banda, l'apartat 2 procedix en la seua integritat –encara que sense la seua actual numeració– del text original de l'Estatut Legal del Consorci, aprovat per la Llei 21/1990, de 19 de desembre. Després d'esta norma, la Llei 30/1995, de 8 de novembre, va incloure en l'article 1, per necessitats d'adaptació a la normativa comunitària, una definició d'«Estat membre de localització del risc» que,